

## ZMLUVA O DIELO č. 56 /2021

### Objednávateľ

**Názov:** Košice Región Turizmus (KRT)  
**Sídlo:** Hlavná 48, 040 01 Košice  
**IČO:** 42319269  
**DIČ:** 2023656833  
**IČ DPH:** SK2023656833  
**Bankové spojenie:** SK75 5600 0000 0070 5140 2001,  
SK08 5600 0000 0070 5140 0006  
**Konajúci:** Ing. Rastislav Trnka  
(ďalej len „Objednávateľ“)

a

### Zhotoviteľ

**Názov:** KROKEM s.r.o.  
**Sídlo:** V Chaloupkách 379/17, Praha 9, 198 00  
**IČO:** 06946861  
**DIČ:** CZ06946861  
**Bankové spojenie:** CZ41 0300 0000 0002 8322 8098  
**Konajúci:** Mgr. Ondřej Špaček

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

(ďalej Objednávateľ a Zhotoviteľ spolu len „Zmluvné strany“)

### Preambula:

- A. Košice Región Turizmus ako krajská organizácia cestovného ruchu sa podieľa na rozvoji a manažmente cestovného ruchu na území Košického kraja. Je právnickou osobou založenou podľa § 8 a nasl. zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov. Organizácia je partnerom malého projektu ABAKE (FMP-E/1901/4.1/084) programu Interreg V-A Slovenská republika – Maďarsko.
- B. Podkladom pre uzavretie tejto Zmluvy je výsledok verejného obstarávania vykonaného podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“). Objednávateľ na obstaranie predmetu tejto Zmluvy použil postup verejného obstarávania – zadávanie zákazky s nízkou hodnotou na dodanie služby podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní.
- C. Táto aktivita je realizovaná s finančnou podporou programu Interreg V-A Slovenská republika – Maďarsko.

### Článok I. Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto zmluve vykonať pre objednávateľa dielo v štruktúre a rozsahu popísanom v prílohe I k tejto zmluve „ZADANIE: Marketingová stratégia Košického kraja.“ (ďalej len „**príloha I**“).
2. Predmetom zmluvy je spracovať dielo - „Marketingová stratégia Košického kraja“, podľa požiadaviek a pokynov Objednávateľa a v súlade s touto zmluvou (ďalej len „**dielo**“).

### Článok II. Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje dielo odovzdať Objednávateľovi riadne, včas a v zodpovedajúcej kvalite a Objednávateľ sa zaväzuje takto odovzdané dielo prevziať a zaplatiť Zhotoviteľovi dohodnutú cenu.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách získaných v súvislosti s plnením tejto zmluvy.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať pokyny Objednávateľa, ktoré nie sú v rozpore s princípmi, zásadami a odborným know-how Zhotoviteľa, ako aj všeobecné záväzné právne predpisy platné v Slovenskej republike a normy a zásady poctivého obchodného styku.
4. Zhotoviteľ podpísom tejto zmluvy taktiež prehlasuje, že sa riadne oboznámil s rozsahom a povahou diela, že sú mu známe technické, kvalitatívne a iné podmienky k realizácii diela a že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k včasnému a riadnemu zhotoveniu diela podľa tejto zmluvy potrebné.
5. V prípade, že Zhotoviteľovi budú chýbať akékoľvek podklady, vysvetlenia alebo informácie potrebné k zhotoveniu diela, je povinný si ich písomne vyžiadať od Objednávateľa pred zahájením prác na diele alebo bez zbytočného odkladu počas prác na diele, v opačnom prípade sa má za to, že Objednávateľ poskytol Zhotoviteľovi všetky potrebné vysvetlenia a podklady k riadnemu vykonaniu diela.
6. Objednávateľ je povinný poskytnúť všetky potrebné informácie k spracovaniu predmetu zmluvy.
7. Pokiaľ Zhotoviteľ nepožiadá Objednávateľa o poskytnutie akejkoľvek informácie, akéhokoľvek podkladu alebo vysvetlenia:
  - a. má sa za to, že nimi Objednávateľ disponuje, príp., že nie sú potrebné k riadnemu vykonaniu diela; a
  - b. Objednávateľ sa, v prípade, že sa dostane do omeškania s dodaním diela, alebo dielo bude mať vady, nemôže zbaviť zodpovednosti odvolávaním sa na neposkytnutie takej informácie, podkladu alebo vysvetlenia.
8. Objednávateľ sa zaväzuje byť súčinný pri spracovaní predmetu zmluvy, napríklad poskytovaním vecnej spätnej väzby.
9. Spracovanie diela si vyžaduje participatívny prístup. V tomto zmysle sa Zhotoviteľ zaväzuje realizovať stretnutia zainteresovaných strán a aktérov v cestovnom ruchu v Košickom kraji. Zhotoviteľ sa zaväzuje písomne informovať ohľadom týchto stretnutí Objednávateľa pred stretnutím (min. 5 pracovných dní) a po stretnutí vo forme zápisu zo stretnutia.

10. V prípade realizácie stretnutia napojeného na realizáciu analýzy a marketingovej stratégie aktérov Objednávateľom sa Zhotoviteľ zaväzuje k účasti na týchto stretnutiach a prípadne byť nápomocný pri príprave a realizácii takéhoto stretnutia v požadovanej miere a forme.
11. Zhotoviteľ sa zaväzuje informovať Objednávateľa o priebehu prác smerujúcich k plneniu tejto zmluvy a o existujúcich úskaliach a faktoroch s vplyvom na proces realizácie predmetu zmluvy, a to minimálne 1 krát za dva týždne, resp. podľa dohody Zmluvných strán počas celej doby trvania zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou. Kontaktná osoba pre túto komunikáciu je za Objednávateľa Lenka Vargová Jurková a Zuzana Pajtášová (mail: \_\_\_\_\_).
12. Zhotoviteľ sa zaväzuje odprezentovať výstupy diela, vo forme, spôsobom a s aspektmi tak ako je nevyhnutné pre jeho schválenie. Zároveň sa zaväzuje odprezentovať dielo členom Objednávateľa, subjektom cestovného ruchu v Košickom kraji a Komisii cestovného ruchu a cezhraničnej spolupráce Košického samosprávneho kraja.
13. Zhotoviteľ súhlasí s tým, že na požiadanie Objednávateľa bez zbytočného odkladu sprístupní originály všetkých dokladov súvisiacich s plnením tejto zmluvy, najmä na účely kontroly príslušnými subjektmi.
14. Zhotoviteľ súhlasí s tým, že na požiadanie Objednávateľa sprístupní aj čiastkové materiály a podklady k spracovaniu analýzy, ak si to aktivity Objednávateľa budú vyžadovať.

### Článok III. Podmienky zhotovenia diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo vo svojom mene, na svoje náklady a na vlastnú zodpovednosť podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve a pokynov objednávateľa.
2. Odovzdaním diela a vyplatením dohodnutej sumy uvedenej v tejto zmluve prechádza vlastnícke právo k veci na Objednávateľa. Dielo pritom naďalej zostáva duševným vlastníctvom Zhotoviteľa, z čoho vyplýva nedotknuteľnosť jeho autorských práv s prihliadnutím na ostatné ustanovenia tejto zmluvy (najmä Článok V. Licencia).

### Článok IV. Odovzdanie diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť a odovzdať dielo podľa tejto zmluvy až po písomnom odsúhlasení finálneho návrhu Objednávateľom, pričom Objednávateľ tento krok vykoná bez zbytočného odkladu.
2. Finálnu verziu graficky spracovaného diela, teda Marketingovej stratégie Košického kraja, odovzdá Zhotoviteľ Objednávateľovi podľa zadania (3 x tlačенý finálny dokument v pevnej väzbe, 1 x elektronická verzia finálneho dokumentu v .pdf v tlačovej verzii, 1 x elektronická verzia finálneho dokumentu v editovateľnom formáte (napr. .xdoc) na digitálnom nosiči (USB, CD)). V prípade odovzdania elektronických častí diela cez online úložisko bude o prístupe k dátam zaslaná informácia na mailové adresy:
3. Výsledná forma diela bude v slovenskom jazyku a sumár diela v anglickom jazyku.

4. Odovzdanie a prevzatie diela, resp. jeho časti, bude potvrdené prostredníctvom písomného Protokolu o odovzdaní Diela alebo časti Diela, pripraveného Zhotoviteľom a podpísaného zástupcami Zmluvných strán – za Objednávateľa: výkonný riaditeľ a za Zhotoviteľa: \_\_\_\_\_
5. Miesto dodania diela je Hlavná 48, Košice – sídlo Objednávateľa.
6. Vlastníctvo k fyzickému nosiču digitálneho záznamu, na ktorom je uložené dielo prechádza na Objednávateľa podpísaním odovzdávajúceho protokolu, fyzickým prevzatím fyzického nosiča digitálneho záznamu a zaplatením ceny za Dielo.

### Článok V. Licencia

1. Zhotoviteľ týmto udeľuje Objednávateľovi súhlas na použitie diela, resp. jeho časti (najmä textov, fotografií a iných súčastí diela) v rozsahu a za podmienok stanovených v tejto zmluve.
2. Zhotoviteľ týmto bezodplatne udeľuje Objednávateľovi súhlas na použitie diela, resp. jeho časti akýmkoľvek známym spôsobom použitia diela v zmysle ustanovenia § 19 ods. 4 zákona č. 185/2015 Z. z Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“), a to bez časového obmedzenia. Na základe licencie je Objednávateľ oprávnený použiť ktorúkoľvek fotografiu alebo akúkoľvek jej časť podľa vlastného uváženia a podľa vlastnej potreby najmä na:
  - a. vyhotovenie akýchkoľvek jej rozmnoženín v neobmedzenom množstve, vrátane, avšak nielen, rozmnoženín priamych aj nepriamych, trvalých aj dočasných, akýmkoľvek v súčasnosti známym spôsobom, akýmkoľvek v súčasnosti známymi technickými prostriedkami a v akejkoľvek v súčasnosti známej forme,
  - b. verejné rozširovanie akýchkoľvek jej rozmnoženín na akýchkoľvek v súčasnosti známych nosičoch a akýmkoľvek v súčasnosti známym spôsobom (vrátane, avšak nielen, rozširovania predajom inou formou prevodu vlastníckeho práva, ako aj nájmom alebo vypožičaním),
  - c. akékoľvek jej spracovanie, adaptáciu alebo inú zmenu (vrátane, avšak nielen, akejkoľvek výtvarnej, grafickej alebo technickej úpravy), ako aj akejkoľvek jej spojenie s iným dielom,
  - d. jej zaradenie do akéhokoľvek súborného diela vyjadreného v akejkoľvek v súčasnosti známej forme vrátane elektronickej formy,
  - e. jej verejného vystavenia akýmkoľvek v súčasnosti známym spôsobom,
  - f. jej verejný prenos akýmkoľvek v súčasnosti známymi technickými prostriedkami.
3. Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi licenciu ako výhradnú, v územne a vecne neobmedzenom rozsahu a na celú dobu trvania majetkových práv autora k dielu.
4. Zhotoviteľ nemá nárok na uskutočňovanie autorských korektúr v zmysle § 47 ods. 3 Autorského zákona.
5. Zhotoviteľ týmto neodvolateľne a bezpodmienečne súhlasí s tým, že Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie ktorejkoľvek fotografie alebo akejkoľvek jej časti v rozsahu licencie („**sublicencia**“) alebo zmluvou postúpiť licenciu

- na tretiu osobu (v takom prípade je povinný informovať Zhotoviteľa bez zbytočného odkladu o postúpení licencie a o osobe postupníka). Udelenie sublicencie, ako aj postúpenie licencie nemusia mať písomnú formu.
6. Zhotoviteľ vyhlasuje, že má vysporiadané všetky práva a povinnosti vo vzťahu k dielu, resp. jeho častiam, a nositeľom výhradných osobnostných práv k dielu, resp. jeho častiam. Zhotoviteľ zároveň vyhlasuje, že v prípade, ak si akákoľvek tretia osoba bude voči Objednávateľovi uplatňovať akékoľvek nároky z neoprávneného použitia diela, resp. jeho časti, Zhotoviteľ uspokojí všetky takéto nároky uplatňované voči Objednávateľovi a nahradí mu akúkoľvek majetkovú a/alebo nemajetkovú ujmu, ktorá mu tým vznikla.

#### **Článok VI. Čas plnenia**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dodá Objednávateľovi dielo, podľa čl. I. tejto zmluvy v termíne do **30.6.2021**, pričom takéto dielo už pri dodaní bude obsahovať zapracované pripomienky Objednávateľa.
2. Zhotoviteľ sa zároveň zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi v priebehu tvorby diela a návrhov diela čiastkové výstupy v podobe čiastkových diel podľa vopred stanoveného harmonogramu. Návrh harmonogramu pripraví Zhotoviteľ a obe Zmluvné strany si ho spoločne odsúhlasia. Harmonogram nesmie zmeniť termín odovzdania finálnej verzie diela.

#### **Článok VII. Doba trvania zmluvy**

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu potrebnú pre jej riadne plnenie.
2. Právny vzťah založený touto Zmluvou sa končí:
  - a. písomnou dohodou Zmluvných strán; alebo
  - b. odstúpením od Zmluvy, v prípadoch uvedených v príslušnom všeobecne záväznom právnom predpise platnom v Slovenskej republike, v tejto Zmluve.
3. Ak ktorákoľvek zo Zmluvných strán podstatným spôsobom porušuje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je potrebné urobiť písomne a doručiť druhej Zmluvnej strane, inak sa naň neprihliada. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane.
4. Zmluvná strana môže odstúpiť aj pri nepodstatnom porušení tejto zmluvy. Pre prípad odstúpenia od tejto Zmluvy z dôvodu nepodstatného porušenia povinnosti jednej zo Zmluvných strán sa Zmluvné strany dohodli, že Zmluvná strana dovolávajúca sa porušenia povinnosti musí druhú Zmluvnú stranu písomne vyzvať na riadne plnenie povinnosti, s ktorou je v omeškaní, stanoviť jej dodatočnú lehotu najmenej desať (10) dní na splnenie jej povinnosti a upozorniť ju na možnosť odstúpenia od zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je potrebné urobiť písomne a doručiť druhej Zmluvnej strane, inak sa naň neprihliada. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane

#### **Článok VIII. Cena a platobné podmienky**

— #kosciregion —

1. Cena za zhotovenie diela je 13 330 EUR bez DPH, (pričom sadzba DPH je 20% a cena s DPH je 15 996 EUR) na základe výsledkov verejného obstarávania.
2. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť cenu za zhotovenie diela prevodom na účet Zhotoviteľa na základe faktúry vyhotovenej Zhotoviteľom po odovzdaní diela, resp. príslušnej časti diela. Podkladom pre fakturáciu je podpísaný Protokol o prevzatí diela alebo časti diela.
3. Lehota splatnosti faktúr je 14 dní od prevzatia faktúry Objednávateľom.

#### **Článok IX. Zmluvné pokuty**

1. Ak zhotoviteľ nesplní svoj záväzok dodať dielo v dohodnutom termíne, zaplatí Objednávateľovi pokutu vo výške 0,05% z dohodnutej ceny diela za každý deň omeškania.

#### **Článok X. Osobitné ustanovenia**

1. Zhotoviteľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach zistených počas doby vykonávania diela. Pokiaľ nie je dohodnuté inak, všetky dokumenty, ktoré Zhotoviteľ prevezme od Objednávateľa sú dôverné a nie je možné ich použiť bez predchádzajúceho súhlasu Objednávateľa.

#### **Článok XII. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť Objednávateľa zverejniť túto zmluvu a na tento účel Zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy, vrátane platných dodatkov k nej, v celom jej rozsahu.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení na webovom sídle Objednávateľa.
3. Zhotoviteľ berie na vedomie, že každý návrh zmeny rozpočtu alebo dodatku k tejto zmluve bude podliehať posudzovaniu zo strany Objednávateľa a z hľadiska súladu so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“). Akákoľvek zmena zmluvy, pri ktorej sú v zmysle ustanovení § 18 ZVO splnené podmienky pre uzatvorenie dodatku k tejto zmluve, podlieha povinnosti zmluvných strán uzatvoriť písomný a číslovaný dodatok k tejto zmluve podpísaný oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán. Zmluvné strany nie sú pred uzatvorením takéhoto dodatku oprávnený zmenu realizovať.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, ich vôľa vyjadrená v tejto zmluve je určitá, slobodná a vážna, nekonajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená.
5. Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi právneho poriadku platného na území Slovenskej republiky. Na rozhodovanie prípadných sporov s výkladom tejto zmluvy ako aj sporov o práva a povinnosti vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo súvisiacich s touto zmluvou sú príslušné všeobecné súdy Slovenskej republiky.

6. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, dva rovnopisy pre Objednávateľa a jeden pre Zhotoviteľa.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že si text tejto zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim porozumeli. Zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné, jasné a určité, zástupcovia zmluvných strán sú oprávnení k podpisu tejto zmluvy a na znak súhlasu ju schválili a podpísali.

V Košiciach, dňa 22. 4. 2021

V Praze, dňa 23. 4. 2021

**Za Objednávateľa:**

**Za Zho**

meno: Ing. Rastislav Trnka  
Predseda Košice Región Turizmus

Meno: |  
Jednatel  
KROKEM s.r.o.  
V Chaloupkách 379/17, Praha 9, 198 00  
IČ: 06946861  
DIČ: CZ06946861

## ZADANIE: MARKETINGOVÁ STRATÉGIA KOŠICKÉHO KRAJA

Predmetom zákazky je Marketingová stratégia Košického kraja. Ide o dokument nevyhnutný na cielené, koncepčné, systematické a výsledkovo orientované riadenie destinácie Košický kraj z marketingového hľadiska. Mal by to byť strešný dokument pracujúci s celým územím kraja, a teda predstavovať nástroj na možnú propagáciu všetkých destinácií a stredísk cestovného ruchu v kraji. Tento dokument sa spracúva na roky 2021 až 2027, pričom predpokladáme prehodnotenie akčného plánu v polovici tohto obdobia. Materiál musí vychádzať z analýzy interného a externého prostredia, pričom sa zohľadňujú faktory s priamym vplyvom na cestovný ruch, ako aj faktory vplyvajúce na všeobecnú situáciu na trhu, ktoré majú výraznú schopnosť ovplyvňovať dianie v cestovnom ruchu tak na národnom ako aj medzinárodnom trhu. Analýza celkovej situácie na trhu je východiskom bodom pre nastavenie marketingovej stratégie destinácie, pri rešpektovaní základných stanovených cieľov a komunikačných posolstiev obstarávateľa. Dokument zároveň reflektuje na národnú stratégiu v oblasti rozvoja cestovného ruchu a na jej marketingové a komunikačné plány.

Ambíciou materiálu je stanoviť hlavné produktové línie pre Košický kraj, profilovať zásadné a dominantné témy, ktoré by mali byť prezentované a asociované s Košickým krajom, určiť cieľové skupiny a trhy, na ktoré sa orientovať, vybrať efektívne komunikačné nástroje a média s ohľadom na cieľové publikum, ktoré majú potenciál osloviť. Dokument by mal zároveň logicky prepájať marketingovú a komunikačnú stratégiu destinácie s hlavnými úlohami, činnosťami a poslaním Košice Región Turizmus. Materiál tiež stanoví priority a odporúčané aktivity, ktoré sú vhodné a želateľné z hľadiska ekonomického, spoločenského, legislatívneho a kultúrneho prostredia, v ktorom krajské organizácie cestovného ruchu na Slovensku pôsobia, aj s ohľadom na ich predpokladané príjmy a rozpočty. Materiál stanoví víziu organizácie v oblasti marketingu a jej ciele, ktoré by mali byť stanovené v súlade so SMART kritériami (špecifické, merateľné, dosiahnuteľné, reálne).

Východiskom sú aj existujúce dokumenty spracované pre iné krajské destinácie, odkiaľ je možné čerpať námety, metodiku, príklady dobrej praxe ako aj využiť benchmarking na porovnanie východiskových situácií vybraných destinácií.

Pri spracovaní je potrebné vychádzať z dokumentov spracovaných pre Košický kraj aj za účelom tejto stratégie:

- Marketingová analýza Košického kraja – skladá sa z 5 čiastkových analýz: Analýza dopytu, analýza ponuky, analýza sekundárnej ponuky, analýza konkurencie, analýza trendov na trhu cestovného ruchu
- Vyhodnotenie letnej turistickej sezóny – prieskum Agentúry Median
- Vplyv Covid-19 na spotrebiteľské správanie – prieskum Agentúry Median
- Vyhodnotenie kampane Kraj sveta – prieskum Agentúry Median

Cieľom dokumentu je:

1. Stanoviť víziu a ciele marketingovej komunikácie organizácie,



2. Stanoviť positioning kraja ako destinácie a určiť USP (unique selling proposition) v porovnaní s konkurenčnými destináciami, ktorý bude zakomponovaný do stratégie destinácie s ohľadom na cieľové skupiny,
3. Určiť zásadné a dominantné témy, ktoré by mali byť prezentované a asociované s destináciou Košický kraj,
4. Určiť produktové a komunikačné línie destinácie, ktoré podpora budovanie positioningu na trhu cestovného ruchu a plnenie marketingových cieľov,
5. Stanoviť cieľové skupiny pre Košický kraj (definované podľa psychografického prístupu, nie len ich demografické charakteristiky),
6. Určiť KPI pre organizáciu vyplývajúce z jej marketingovej komunikácie, na základe ktorých je možné sledovať výkonnosť organizácie pri rešpektovaní disponibilných finančných zdrojov. Okrem návrhu KPI je potrebné definovať aj metodiku zberu údajov potrebných na ich vyhodnocovanie.
7. Určiť línie marketingovej komunikácie pre jednotlivé cieľové skupiny a zdrojové trhy s rozlíšením online a offline komunikácie, ako aj s navrhnutím vhodných typov médií, s efektívnym dosahom na jednotlivé cieľové skupiny, s navrhnutím obsahu i tónu komunikácie v kontexte odporúčaných tém a produktových a komunikačných línií.
8. Stanoviť strategické kroky a navrhnuť marketingový a komunikačný plán organizácie na stanovené obdobie pri rešpektovaní disponibilných zdrojov. Očakáva sa ich definovanie v zmysle marketingovej komunikácie, ktorá by mala byť konkurencieschopná, orientovaná na cieľ (zvýšenie počtu návštevníkov a predĺženie dĺžky ich pobytu pri zabezpečení trvaloudržateľného rozvoja destinácie s ohľadom na zachovanie kvality života miestneho obyvateľstva), odlišiteľná od konkurencie.
9. Stanovenie konkrétnych aktivít a opatrení vyplývajúcich zo stanovených produktových línií a cieľových skupín v rámci definície čo-komu-ako ponúkať pre ich efektívne pretavenie do komunikácie organizácie.

Rámcový návrh osnovy na základe stanovených cieľov dokumentu:

1. Strategická časť

a. Vízia

Bude obsahovať jasne definovanú víziu marketingu destinácie.

b. Marketingové ciele

Definícia strategických a čiastkových cieľov, ktoré budú smerovať k naplneniu vízie v stanovenom časovom horizonte.

c. Positioning Košického kraja

Podrobný popis positioningu kraja ako destinácie na trhu cestovného ruchu so zadefinovaním hlavnej myšlienky, points of parity, point of difference, tónu hlasu.

d. Témy

Výber konkrétnych tém (druhov cestovného ruchu), ktoré majú potenciál z pohľadu nastavenia trhu v Košickom kraji v stanovenom časovom rámci.

— #kosceregion —

- e. Produktové a komunikačné línie  
Návrh konkrétnych trhovo-atraktívnych produktových a komunikačných línií, ktoré budú využívané počas komunikácie s cieľovými skupinami.
- f. Cieľové skupiny  
Konkrétne cieľové skupiny z jednotlivých zdrojových trhov definované z psychografického hľadiska.

*Výstupom tejto časti je matica, v ktorej je definované aké produktové línie sa budú propagovať konkrétnym cieľovým skupinám a cez aké nástroje. Pričom sa očakáva jasné prepojenie krajských tém na konkrétne oblasti a regióny v kraji. Je potrebné, aby vybrané témy rovnomerne prezentovali rôzne územia v kraji.*

## 2. Akčný plán

- a. Marketingový a komunikačný plán (Čo – komu – ako – kedy ponúkať)  
Plán konkrétnych marketingových a komunikačných aktivít napĺňajúcich nastavené ciele v stanovenom časovom rámci používajúc vytvorenú maticu vzťahov medzi produktovými líniami a cieľovými skupinami s odporúčaním na konkrétne typy médií, ktoré sú pre dané skupiny vhodné ako aj nastavenie štýlu komunikácie. Odporúča sa rozlíšenie aktivít pre domáci trh a zdrojové trhy.
- b. Aktivity a opatrenia (od produktových línií smerom k návrhu konkrétnych opatrení a aktivít)  
Plán aktivít a opatrení nevyhnutných pre realizáciu marketingového a komunikačného plánu na podporu tvorby konkrétnych produktov a obsahu vo vzťahu ku navrhovaným produktovým líniam.

## 3. Monitorovanie (KPIs)

Zoznam a metodika vyhodnocovania KPI marketingovej komunikácie organizácie.

Požiadavky na spracovanie:

Pri spracovaní dokumentu je nevyhnutná spolupráca s miestnymi aktérmi v cestovnom ruchu, najmä s miestnymi oblastnými organizáciami cestovného ruchu (Zemplínska oblastná organizácia cestovného ruchu, Košice Turizmus, OOCR Raj&Spiš), tak aby sme jednotlivé body strategického rámca formovali zdola nahor.

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo priebežne komunikovať s dodávateľom o čiastkových výstupoch, metodike a smerovaní vypracovania predmetu zákazky. Zároveň vyžaduje od zhotoviteľa prezentáciu spracovaného dokumentu pred jeho členmi, Komisiou cestovného ruchu a cezhraničnej spolupráce KSK a inými partnermi.

— #kosceregion —

Verejný obstarávateľ sa zaväzuje poskytnúť súčinnosť dodávateľovi pri realizácii predmetu zákazky, a to najmä v podobe poskytnutia relevantných podkladov a informácií, ktorými verejný obstarávateľ disponuje a ktoré súvisia s predmetom zákazky, sprostredkovaním kontaktov potrebných pre spracovanie predmetu zákazky, sprístupnením databáz verejného obstarávateľa a pod.

Formálne požiadavky:

- Dokument musí spĺňať formálne kritériá úpravy textu v zmysle zabezpečenia jeho prehľadnosti, čitateľnosti a logickej štrukturalizácie obsahu. Súčasťou dokumentu sú grafy a obrazové prílohy ilustrujúce vybrané výstupy dokumentu.
- Výstup:
  - 3 x tlačенý finálny dokument v pevnej väzbe,
  - 1 x elektronická verzia finálneho dokumentu v pdf v tlačovej verzii,
  - 1 x elektronická verzia finálneho dokumentu v editovateľnom formáte (napr. .xdoc) na neprepisovateľnom nosiči (CD, USB).Formát finálneho dokumentu: A4 formát

Termín na dokončenie: 30.6.2021

**Dokument musí byť do termínu doručený dodávateľovi vo finálnej grafickej podobe schválenej vecne aj formálne zadávateľom.** Z tohto dôvodu odporúčame dodať finálnu verziu na pripomienkovanie zadávateľovi do 15.6.2021. Dokument musí spĺňať požiadavky publicity programu Interreg V-A Slovensko-Maďarsko.